

**Козыренко Иван Сергеевич,**  
Старший преподаватель Высшей школы  
«Архитектура и градостроительство»  
Тихоокеанский государственный университет,  
г. Хабаровск

## СТИЛЬ КИТАЙСКОЕ БАРОККО УНИВЕРМАГА «ТАЙ ЛАЙ РЕН» В ДАО ВАЙ В ХАРБИНЕ

**Аннотация:** рассмотрена история строительства крупного торгового дома в историческом районе Фудзядзянь (Дао Вай) в Харбине, построенного в начале XX в. Архитектура универмага «Тай Лай Рен» отражает все особенности стиля китайского барокко и выполнена на высоком профессиональном уровне. Рассматривается символика декоративных элементов, которая определила архитектуру сооружения.

**Ключевые слова:** универмаг, архитектура, стиль, китайское барокко, детали, орнамент.

Формирование архитектурной среды китайского района Фудзядзянь (Дао Вай) проходило одновременно с русским Харбином, но имело определенную специфику. Ее особенности на начальном этапе определяли функции, которые представляли собой замкнутый цикл: «производство – сбыт». И в этом соответствии определялось архитектурное решение подобных объектов. Они представляли собой деревянные сооружения с небольшой мастерской и с навесом для размещения товара. В большинстве случаев подобные объекты специализировались на конкретном производстве (одежда, обувь, предметы быта, головные уборы). Созданная функциональная модель – «фабрика (цех) по производству – магазин» имела широкое распространение в застройке китайского города Фудзядзянь. Возводились такие объекты за короткое время, занимали часть пешеходной улицы, которая перекрывалась легким навесом. С упадком бизнеса они быстро демонтировались. На их месте возводились либо подобные объекты, либо капитальные коммерческие здания.

В начале XX в. образовывается класс китайских бизнесменов, который специализируется на торговле в крупном масштабе. С 1910 г. в районе Фудзядзянь начинается строительство специализированных магазинов, которые потребовали яркое архитектурное выражение. По мнению китайцев, «стильная архитектура» магазина является хорошей рекламой для успешного продвижения товаров и развития бизнеса. Первые объекты построены в стиле необарокко, который был характерен для русской части Харбина [1]. Но отмечаются первые признаки стиля китайского барокко – высокий фриз, сквозной фронтон и отдельно стоящие парпетные тумбы (рис. 1).





Рис. 1. Торговая среда Фудзядьзяня.  
На первом плане сооружение «Цех – магазин»,  
на втором плане универмаг «Дзюй-Лун-Хо» на улице Бэйтоу.1910 г [2]

С 1910 г. начинают появляться крупные промышленные магазины с большим штатом сотрудников, которые закупали качественные товары в Шанхае и Пекине. Первоначально под торговлю строилось из красного кирпича сооружение, а по мере расширения бизнеса возводились «стильные» здания в престижных местах района. В развитии большое внимание уделялось рекламе, которая размещалась на фасаде магазина, в местной газете, справочниках, на упаковочных материалах с логотипом универмагов. Некоторые торговые заведения продолжали развивать производство товаров. Так, универмаг «Тай Лай Рен», который специализировался на торговле шляп и обуви, состоял из двух частей с общей площадью 410 кв. м. На улицу выходили торговые помещения, фабрика размещалась со стороны внутреннего двора. Штат состоял из 20 сотрудников. Фабрика производила ежедневно 47 пар обуви, которая пользовалась большим спросом в Харбине [2].

Новый универмаг был построен на улице Чжэньян Тудао в 1921 г. Он стал знаковым зданием в Фудзядьзяне и символом коммерческого успеха. Объект аккумулировал все отработанные архитектурные приёмы и являлся своего рода зданием – манифестом стиля китайского барокко (рис. 2). Владельцем универмага был Цянь Чжэшэном, который пригласил разработать проект российского архитектора. Об этом свидетельствует, прежде всего, композиционное построение плоскостей фасадов, размещение декоративных элементов и их проработка, акцентирование главных элементов и деталей. Необходимо отметить, что автор проекта, работая в стиле китайского барокко, придавал особое значение декоративным элементам.

По этому поводу можно привести мнение известного архитектора Луиса Генри Салливана: «Я сознаю, что проект богато декорированного здания, построенного по этому принципу,



потребуется от его создателя высокого и неослабного напряжения чувств, органичного единства замысла и цели во всем и до самого конца. Законченное произведение само расскажет нам об этом; и если его проектировали с достаточной глубиной эмоций и простотой мысли, то чем сильнее был душевный пыл, вложенный в его замысел, тем спокойнее и благороднее оно будет стоять в веках, как памятник, выражающий стремления человека» [3].

Первоначально сооружение было окрашено в белый цвет, на фоне которого слабо выделялся декор. Он воспринимался как глубокий рельеф стены. И тем не менее белоснежное здание в застройке улицы воспринималась эффектно.



Рис. 2. Архитектура торгового дома «Тай Лай Рен» на улице Чженьян Тоудао [2].

Трехэтажное здание коммерческого характера было возведено в плотной застройке. За короткий период времени сооружение становится самым модным магазином. Качественные товары имели большой спрос среди жителей Харбина. С каждым годом популярность товаров этого торгового дома возрастала. За всю свою историю сооружение несколько раз перепланировалось. Но сохраняла торговую функцию. Первый и второй этажи оставались торговыми залами, на третьем уровне находились служебные помещения, вход в которые осуществлялся с левого крыла через торговый зал.

Универмаг имеет прямоугольный план и срезанный угол является главным фасадом, оформляя своеобразную мини-площадь торгового назначения. В данном варианте он выделен угловой пилястрой и коринфскими полуколоннами. На уровне второго и третьего этажей глухая плоскость, на которой в декоративной раме размещено название сооружения. Завершается композиция фасада фронтоном, образованным высокими тумбами, между которыми вставлены углубленные ниши с декором. Аналогичные тумбы меньших размеров расставлены по карнизу, связаны они между собой сквозным парапетом, состоящим из фигурных балясин. Малые парапетные тумбы имеют скругленное завершение, большие выполнены в форме



прямоугольника. В центре тумб выполнен декор из колец. Архитектуру углового фасада всегда закрывали вывески, поэтому воспринимался только главный фронтон сооружения.

Обращает внимание решение первого уровня сооружения. Он первоначально был покрыт рустом, который сохранился в настоящее время между оконными проемами. Предположительно, что крупные витринные окна имели декоративное обрамление. Также декором были заполнены углубленные ниши между 1 и 2 этажами. Но эта часть здания закрылась вывесками и рекламой (рис. 3). На 2 уровне фасады имеют спаренные прямоугольные оконные проемы, разделенные нишами, на 3 – декоративной лепниной (подвески в виде колокольчиков).

Особенностью стилистического решения фасадов боковых крыльев является концентрация декора в верхней части сооружения. Это выражается в обрамлении окон и фриза. Обращают на себя внимание элементы декора, которые не повторяются ни в углубленных нишах фриза, ни в обрамлении окон, ни в оформлении углового фасада. Все они имеют индивидуальное решение и обладают семантическим значением, определяющим успех и процветание торгового бизнеса. Поскольку в Китае одни и те же элементы имели разные значения, в данном исследовании они рассматривались в содержательном контексте архитектуры в стиле китайского барокко и в функциональном назначении объекта.

Исследователь Тянь Хэ отмечал, что большое значение в составлении орнамента придавалась контрастам. Противопоставление элементов гарантировало процветание и успех [4, с. 175]. Складывание узора определялось вертикальными (вьющиеся ветки, подвески, колокольчики) и горизонтальными проекциями (бутоны цветов, плоды). Автор проекта традиционный китайский прием активно использовал в декорировании фасадов боковых крыльев универмага «Тай Лай Рен». Им изящно проработана линия спаренных карнизов. Они поддерживают карниз, по длине которого идут разных размеров монументальные парапетные тумбы. Композиция декора заканчивается связанными колокольчиками, которые выделяют парные окна. Такие элементы находятся в контрасте с горизонтальным декором обрамления окон и ниш на фризе (рис. 3, 4).



Рис. 3 Детали верхнего уровня фасада





Рис. 4. Детализовка бокового фасада [5, с. 106]

Все элементы декора имеют семантическое значение. В венках вставлены плоды апельсина, которые символизируют изобилие. На парапетных тумбах и на лопатках вставлены круглые диски. Наличие таких элементов в декоре сооружения китайцы придавали большое значение, так как они напоминают древние монеты и, следовательно, могут обеспечить хозяину заведения большой финансовый поток. Цветочная композиция фриза составлена из цветов пиона (благополучие и процветание) и лотоса (совершенство и созидательная сила).

На пятом фасаде большая рама по периметру оформлена растительным орнаментом, напоминающий композицию из цветов хризантем, которым придается особое значение – совершенство и вдохновение. Декор на угловых пилястрах является сложным, состоящий из растительных и геометрических элементов обладающих магической силой: плоды граната (изобилие), цветы подсолнуха (освещение и обогащение пространств), вертикальное членение в виде стеблей бамбука (стойкость), прямоугольный узор из коротких прямых линий (бесконечность, перерождение), виноград (процветание). Глубокий рельеф лепнины дает сложный светотеневой эффект.

В декоре четко отмечается четыре благородных растения Китая: хризантема, бамбук, орхидея, цветущая слива. Автор неслучайно их использовал в декорировании фасадов универмага. Именно эти символы указывают на благородные качества владельца: гордость, сила духа, скромность, искренность чувств, лёгкость и гибкость восприятия.



В конце XX в. здание получило статус памятника архитектуры провинции Хэйлунцзян и поставлено на охрану. Бесспорно, что архитектура в стиле китайского барокко заслуживает внимание и изучения [5]. К большому сожалению декор в процессе эксплуатации здания и капитального ремонта утратил многие элементы. В значительной степени разрушены карниз и сквозной парапет. Фронтон, символ стиля китайского барокко, поврежден. В 2000 г. проводилось обследование сооружений, благодаря которым стало возможно в настоящее время восстановить утраченные детали, орнамент [6, с. 106].

Необходимо отметить, что декор в центральной нише фронтона является сюжетным с изображением сосны (прочность, стойкость) и оленей (долголетие). Сюжетный декор крайне редко использовался в стиле китайское барокко (рис. 5). В левой небольшой углубленной нише помещена орхидея (удача), в правой – цветущая слива (стойкость, непреклонность).

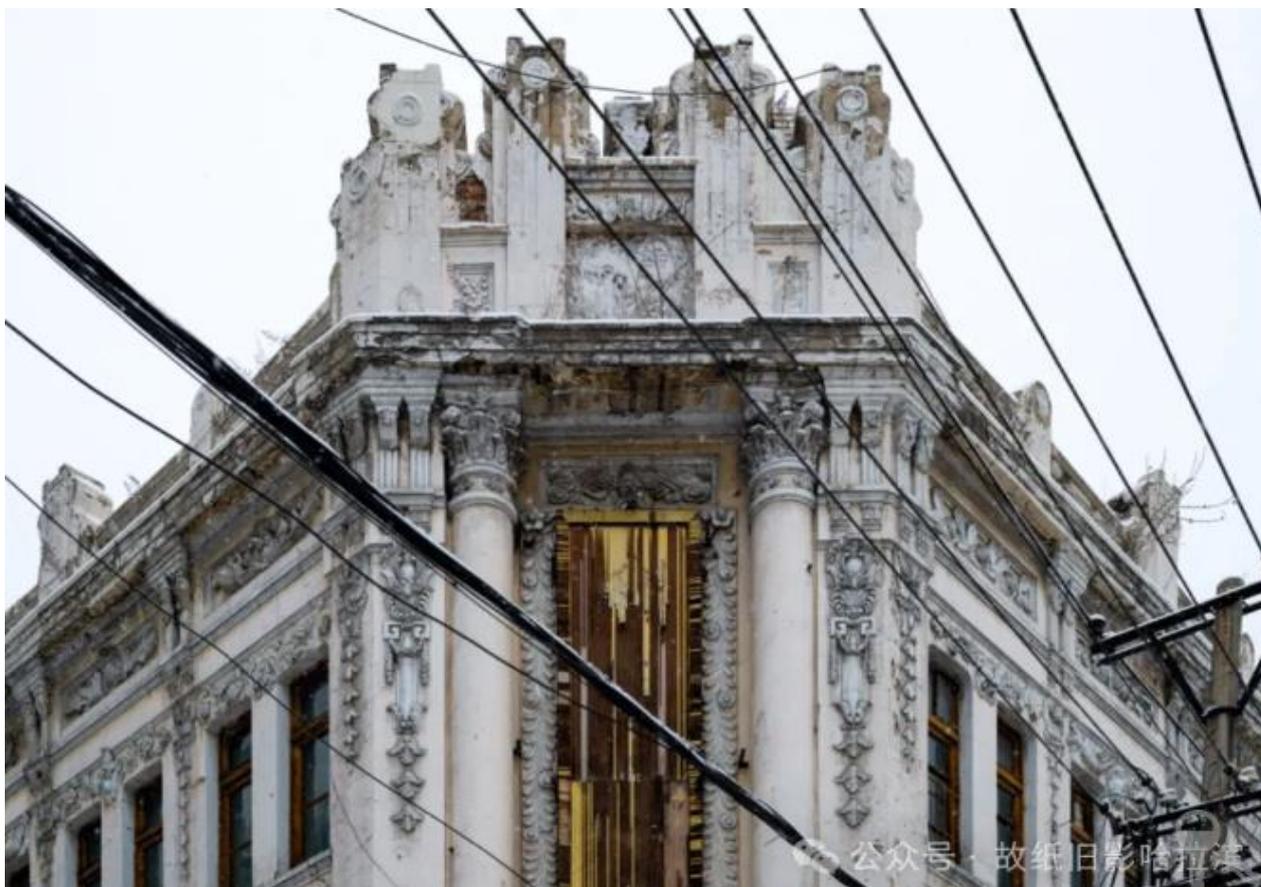


Рис. 5. Фрагмент углового фасада. Фото из коллекции Ван Мэн. 2019 год [2].

За всю историю сооружение несколько раз меняло владельцев. Изменялись планы сооружения, возводились новые перегородки, сносились несущие стены. Не сохранились даже фрагментарно исторические интерьеры. Магазин обуви функционировал до середины 40-х гг. XX в. В 80-х гг. он стал магазином меховой одежды «Синъян», с 2000 г. первый этаж занимает магазин спортивной одежды «Жулин». Со сменой владельцев проводился капитальный ремонт фасадов здания и менялось название магазина на угловом фасаде (рис. 6, 7).





Рис. 6. меховой магазин «Санъян». 1990 г [2]



Рис. 7. Магазин спортивных товаров «Жулин». 2005 г [2]

В настоящее время несколько сооружений, имеющие одинаковые архитектурно-стилистические особенности, закрыты на реконструкцию. В течение года они являются недействующими. Проведены обследования здания (несущие конструкции, перекрытия), выполнены электронные обмеры, по результатам которых составлены новые чертежи всех фасадов (рис. 8). Главным вопросом является восстановления всех декоративных элементов уникального здания. Сейчас уже можно отметить, что практически закончена реконструкция фасадов сооружений, восстановлены декоративные элементы. Фасады тактично окрещены светлой охрой, на фоне которой четко выделяются все элементы декора, которые покрыты белой краской.

При реконструкции всегда сложно определить новую функцию сооружения. Данный район сегодня рассматривается как крупный туристический центр, организация которого имеет свои специфические особенности. Рассмотренный объект создавался и развивался как торговое заведение и поэтому необходимо сохранить эту историческую функцию – универсам «Тай Лай Рен», с восстановлением всех интерьерных пространств.



Рис. 8. Реконструкция объекта. 2024 г.



*Список литературы:*

1. Архитектурное наследие Харбина /Н.Е. Козыренко, Я. Хунвэй, А.П. Иванова. Хабаровск: Изд-во Тихоокеанского государственного университета, 2015. 564 с.
2. Сун Синвэнь Старые бумаги, старые тени. Харбин. Источник: WeChat. Подписки. 10.04.2023.
3. Луис Генри Салливан. Об архитектуре. URL: <https://theory.totalarch.com/sullivan-about-architecture>
4. Тянь Хэ Семантика традиционного китайского орнамента. С. 173-178. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/semantika-traditsionnogo-kitayskogo-ornamenta/viewer>
5. Лонг Шао, Цзяньцяо Идентификация “генов” исторических зданий на основе глубокого обучения: тематическое исследование архитектуры китайского барокко в Харбине, Китай. Наука о наследии 11, 241 (2023). URL: <https://doi.org/10.1186/s40494-023-01091-3>
6. The Condensed Music. Overview of Protected Constructions in Harbin (4). China Architecture and Building Press. 2004. С. 401
7. Лешоко С. С., Киричков И. В. Европейская архитектура и «китайское барокко»: туристические кварталы района Даовай в Харбине //Русский Харбин, запечатленный в слове. Выпуск 7. Под редакцией А.А. Забияко, Г.В. Благовещенск: изд-во Амурского государственного университета 2017
8. Дин Сян. Памятники русской архитектуры и культуры в Харбине // Любимый Харбин – город дружбы России и Китая: материалы между-нар. науч.-практ. конф., посвященной 120-летию русской истории г. Харбина, прошлому и настоящему русской диаспоры в Китае (Харбин, 16–18 июня 2018 г.). Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2019. С. 122–130.

